

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 06.06.2006 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС SE.MT02.E04097П1Р2

23 января 2011

Марка транспортного средства
Тип транспортного средства
Модификации

VOLVO
M
MS38?2, MS38?9, MS43?2, MS43?B, MS66?9, MS67?1, MS67?4,
MS67?7, MS67?9, MS21?2, MS20?2, MW38?2, MW38?9,
MW20?2, MW21?2, MW43?2, MW43?B, MW66?9, MW67?1,
MW67?9, MW67?4, MW67?7, MC38?2, MC38?9, MC66?2,
MC66?9, MC67?1, MC67?9, MK20?2, MK21?2, MK38?2,
MK38?9, MK43?2, MK43?B, MK67?1, MK67?9

Коммерческое наименование
Категория транспортного средства
Код ТН ВЭД
Код VIN
Экологический класс
Заявитель и его адрес

S40, V50, C70, C30
M₁
8703 23
YV1M????? ...
4
«Форд Мотор Компани» Закрытое Акционерное Общество,
188640, Ленинградская область, г. Всеволожск, промзона
«Кирпичный завод», дом № 1, Российская Федерация

Изготовитель и его адрес

Volvo Car Corporation, Monteringsvagen, SE-405 31,
Gothenburg, Sweden

Представитель заявителя и изгото-
вителя и его адрес

Филиал «Форд Мотор Компани» Закрытого Акционерного
Общества в Московской области, отдел «Вольво Кар Россия»,
141400 г. Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская,
владение 39, строение 5, Российская Федерация

Сборочные заводы и их адреса

Volvo Cars Gent, Kennedylaan 25, (P.O. Box 273), BE-9000
Gent 1, Belgium;
Pininfarina Sverig e AB, Varvsvagen, SE-451 84 Uddevalla,
Sweden

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса

4 x 2 / передние (M????1, M????2, M????9, M????B) или
4 x 4 / все (M????4, M????7)

Схема компоновки транспортного
средства

переднеприводная или полноприводная, расположение двигателя
– переднее поперечное

Тип кузова / количество дверей

несущий цельнометаллический:

седан / 4 – мод. S40 (MS...);
 универсал / 5 – мод. V50 (MW...);
 кабриолет / 2 – мод. C70 (MC...);
 хэтчбек / 3 – мод. C30 (МК...)

Количество мест спереди / сзади

2 / 3 (MS..., MW...)
 2 / 2 (MC..., МК...)

для модификаций:	MC...(C70)	МК...(C30)	MS... (S40)	MW...(V50)
Габаритные размеры, мм				
– длина	4581	4252	4476	4522
– ширина	1836...1850	1782...1797	1770...1785	1770...1785
– высота	1407	1443	1432...1468	1437...1474 1479...1515 (с багажными стойками)
База, мм	2640			
Колея передних / задних колес, мм	1550 / 1560	1535...1548 / 1531...1544		

Модификация	Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	Полная масса транспортного средства, кг	Максимальная допустимая масса, приходящаяся		Допустимая полная масса прицепа	
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	прицеп без тормозов, кг	прицеп с тормозами, кг
MS38??	1437...1459	1940	1080	970	700	1500
MS67??	1465...1557	1960...2020	1080...1100	970...1000	700	1500
MS66?9	1454	1940	1080	970	700	1500
MS43??	1370...1410	1850...1880	1000...1010	940	650	1350
MW43??	1383...1420	1890...1920	1000...1010	1000	650	1350
MW38??	1448...1469	1960	1080	1010	700	1500
MW67??	1481...1567	2000 ... 2050	1080...1100	1010...1030	700	1500
MW66?9	1467	1960	1080	1010	700	1500
MS21?2	1361	1850	1000	940	650	1300
MS20?2	1315	1800	950	940	650	1200
MW21?2	1370	1890	1000	1000	650	1300
MW20?2	1328	1850	950	1000	650	1200
MC38??	1685...1707	2070...2090	1090...1100	1080	750	1500
MC67??	1711...1725	2090...2100	1080...1110	1080	750	1500
MC66??	1683...1707	2070...2090	1090...1100	1080	750	1500
МК20?2	1278	1700	930	900	600	1200
МК21?2	1329	1750	980	900	600	1300
МК38??	1407...1429	1840	1060	900	700	1500
МК43??	1334...1373	1750...1770	980...1000	900	650	1350
МК67??	1429...1440	1429...1440	1060	900	700	1500

POCC SE.MT02.E04097П1P2

для двигателей:	B4164S3	B4184S11, B4204S3	B5244S4*, B5244S5*	B5254T7*
-----------------	----------------	------------------------------	-------------------------------	-----------------

для модификаций:	M?20??	M?21??	M?43??	M?38??	M?66??	M?67??
Двигатель (марка, тип) — количество и расположение цилиндров — рабочий объем, см ³ — степень сжатия Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) Топливо	Ford Motor Company			Volvo Car Corporation		
	B4164S3	B4184S11	B4204S3	B5244S4*	B5244S5*	B5254T7*
	четырехтактный, бензиновый, мод. B5254T7*- с турбонаддувом					
	4, рядное			5, рядное		
	1596	1798	1999	2435	2435	2521
	11.0	10.8		10.3	10.3	9.0
	73.5 (6000)	92 (6000)	107 (6000)	125 (6000)	103 (5000)	169 (5000)
	150 (4000)	165 (4000)	185 (4500)	230 (4400)	220 (4000)	320 (1500...5000)
	бензин с октановым числом 91-98					
	Система питания	распределенное впрыскивание топлива с электронным управлением				
Блок управления (марка, тип)	Siemens SIM 28	Visteon, EMS 7		Denso, ECM		Bosch, ME 9.0
Турбокомпрессор (марка, тип)	—					3K, K04- 2280D-6.88
Воздушный фильтр (марка, тип)	Visteon Automotive Systems			Filterwerk Mann & Hummel GmbH		
- корпус	30671098 или 30636439 или 08649756 или 30723018 или 30792125 или 7M51-9600-?? или 4M51-9F763-E? или 3M51-9600-D?			31813224 или 30677351 или 30637745 или 30677532		31813221 или 30637745 или 30677352 или 30677533
- фильтрующий элемент	08683561 или 30792121 или 30792881 3M51-9601-A? или 7M51-9601-A?			30637444, 30757155		
Система зажигания	электронная, бесконтактная					
Блок управления (марка, тип)	объединен с блоком управления системы питания					
Катушки зажигания (марка, тип)	Bosch или Visteon			Bosch		
	30731419 или 4M5G- 12029-??	FI 1TA 4M5G-12A366-?? 3254AA или 30711786		08 677 837 или 30713417 (x5)		
	одна катушка	установлены непосредственно на свечах зажигания				
		четыре катушки		пять катушек		
Свечи зажигания (марка, тип)	Bosch, AYFS22C	NGK, PTR6D-13G или ITR6F13 или TR6F13 или TR6AP13		NGK (Volvo, 30637385)		Bosch (Volvo, 08658 474)

* - цифры после букв T и S на блоке цилиндров могут не проставляться, т.к. являются внутризаводским технологическим обозначением

Система выпуска и нейтрализации отработавших газов		два или три глушителя и нейтрализатор отработавших газов	
Передний глушитель (марка, тип)	—	—	209813 209814 239814 30789042 30648893 30676608
Средний глушитель (марка, тип)	30636436 33064885 207626 30681933 6N5N-5K254-??	237206 30676702 30676643 30793877 3M51-5K254-?? 3M51-5D259-??	221129 288322 298224 31200742 30793804 30793805 30793867 30730687 4M51-5K254-?? 3M51-5K254-?? 5N51-5K254-?? 30742856 221129 30730680 3M51-5230-?? 3M51-5K254-?? 4M51-5K254-?? 287305 30676980 30632825 30793806 30793807
Задний глушитель (марка, тип)	30722374 245392 277237 30742705 30722373 30681700 30681697 30793875 30636436 30793876 30776890 3M51-5K254-?? 6N5N-5K254-??	202867 237206 280625 288322 30760043 30676702 30681701 30681702 30681749 30681699 30676827 30793878 30676826 30793877 30648829 30742701 30776891 3M51-5230-?? 3M51-5D259-?? 3M51-5K254-?? 6N5N-5K54-??	219727 298188 235362 298189 275457 30730691 30778974 30730690 30793180 30730685 30778975 30730688 30793181 30648828 30776971 30742699 30776973 30776892 30793155 30794715 3M51-5K254-?? 4M51-5K254-?? 5N51-5K254-?? 6N5N-5K254-?? 221217 287334 298190 30730679 30742854 30793026 30730682 30793154 30793176 30793177 30793178 30793179 30794714 30742856 30742696 31826172 31826173 30730684 30730681 30633602 09466435 31261678 31261679 31261680 31261681 31261682 31261683 31261684 31261685 3M51-5K244-?? 6N5N-5K254-?? 3M51-5K254-?? 7N5N-5K244-??

РОСС SE.MT02.E04097П1Р2

для двигателей:	B4164S3	B4184S11, B4204S3	B5244S4*, B5244S5*	B5254T7*
Нейтрализаторы (марка, тип)	Faurecia или Tenneco			
	30684671	30650980	30713619	30731207
	30785242	30684671	30713618	30731206
	30751069	31219648	08603597	30713626
	31219649	3M51-5G232-??	30731205	30713627
	31293147	4M51-5G232-??		30731204
	H4M51-5F297-??	4M51-5F297-??		30731205
	3M51-5G232-??			30713622
	5M51-5G232-??			30713623
	7M51-5G232-??			3M51-5E212-??
	H4M51-5G232-??			
	4M51-5G232-??			

для модификаций:	M?21?2	M?43?2	M?20?2	M?38?2	MC66?2	M?67?1	M?67?4
Трансмиссия	механическая						
Сцепление (марка, тип)	фрикционное, сухое, однодисковое, с гидравлическим приводом						
Коробка передач (марка, тип)	Ford			Volvo			
	MTX75 B4	MTX75 Q1	IB5	M56H	M56L	M66 WF23	M66WA33
-число передач	с ручным управлением						
	вперед –5, назад-1					вперед – 6, назад-1	
-передаточные числа							
I-	3.667	3.667	3.583	3.071	3.385	3.385	
II-	2.136	2.136	2.038	1.773	1.905	1.905	
III-	1.483	1.448	1.414	1.194	1.194	1.267	
IV-	1.114	1.028	1.108	0.868	0.868	0.949	
V-	0.854	0.805	0.878	0.700	0.700	0.775	
VI-	—	—	—	—	—	0.652	
3.X. -	3.727	3.727	3.615	2.993	3.298	3.197	3.231
Главная передача (марка, тип)	передняя-цилиндрическая, косозубая задняя (4x4) - гипоидная						
- передаточное число	4.067	4.067	4.059	4.250	4.000	3.773 4.611**	4.000 4.941**

** — передаточное число главной передачи при включенной задней передаче в коробке передач

для модификаций:	M?43?B	M?38?9, M?66?9	M?67?9, M?67?7
Трансмиссия	гидромеханическая		
Сцепление (марка, тип)	—		

Коробка передач (марка, тип)	Ford Motor Company, MPS6		Aisin Warner, AW 55-51 SN	
	автоматическая			
	вперед –6, назад-1		вперед –5, назад-1	
	-число передач			
	-передаточные числа			
	I-	3.583	4.657	
	II-	2.048	3.032	
	III-	1.370	1.982	
	IV-	1.029	1.341	
V-	1.161	1.018		
VI-	0.971	—		
3.X. -	4.843	5.114		
Главная передача (марка, тип)	передняя-цилиндрическая, косозубая задняя (4x4) - гипоидная			
- передаточное число	4.533- для передач I, II, III, IV; 3.238- для передач V, VI, 3.X.	2.440	2.269	

Подвеска

- передняя независимая, типа Макферсон
- задняя независимая, многорычажная, с цилиндрическими пружинами, телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип) рулевой механизм типа “шестерня - рейка”, рулевой привод с гидроусилителем

Тормозные системы

- рабочая (марка, тип) гидравлическая, двухконтурная (диагональная), с вакуумным усилителем, АБС; тормозные механизмы всех колес - дисковые, электронный контроль распределения тормозных усилий по осям
- запасная (марка, тип) каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная (марка, тип) механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес

РОСС SE.MT02.E04097П1Р2

Шины

Модификации автомобилей	марка	размер	индекс несущей способности	категория скорости***
МК20?2, МК21?2, MW20?2, MW21?2, MS21?2, MS20?2, МК43??, MS43??, MW43??	—	195/65 R15	90	V/H
		195/60 R16		
		205/55 R16		
		205/50 R17		
		215/45 R18		
MS38?2, MS38?9, MW38?2, MW38?9, MS66?9, MW66?9, МК38?2, МК38?9		195/60 R16	90	V/H
		205/55 R16		
		205/50 R17		
MS67?4, MS67?1, MW67?4, MS67?7, MW67?7, MS67?9, MW67?1, MW67?9, МК67?1, МК67?9		215/45 R18	91	V/W
		195/60 R16		
		205/55 R16		
		205/50 R 17		
MC67?1, MC67?9, MC38?2, MC38?9, MC66?9, MC66?2		215/45 R 18	90 / 91	V/W
		215/55 R16		
		215/50 R17		
		235/45 R 17		
	235/40 R 18			

*** зимние шины должны иметь категорию скорости- Q (максимальная скорость движения не более 160 км/час)

Оборудование транспортного средства

омыватель фар, иммобилайзер, система сигнализации с дистанционным управлением, система кондиционирования воздуха (хладагент R-134A)

VOLVO M

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.
Общие виды транспортных средств на 4 листах приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко**С.В. Пугачев**

Действует с " 03 " февраля 2009 г.

РОСС SE.MT02.E04097П1Р2

Приложение № 2 к "одобрению типа
транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
Знак соответствия выполнен в виде наклеивающейся этикетки и располагается в проеме левой передней двери в основании центральной стойки.
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
В проеме правой задней двери на центральной стойке (седан, универсал)
В проеме правой двери в задней части (кабриолет, хэтчбек)
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. Проштампован на верхней горизонтальной поверхности перегородки моторного отсека (в центральной части) между салоном и подкапотным пространством.
4. Структура и содержание идентификационного номера:

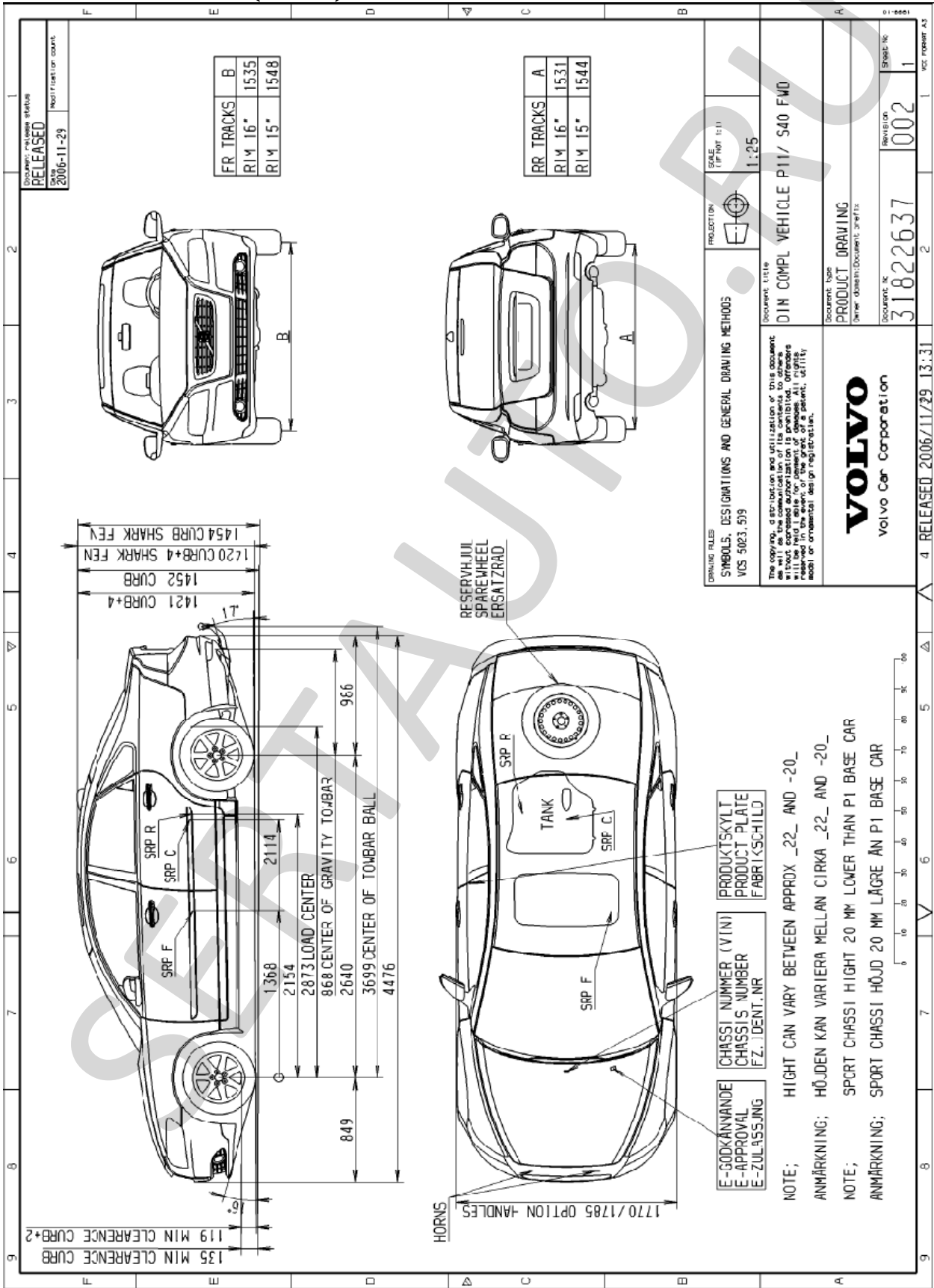
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Y	V	1	M	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный код изготовителя (WMI):
YV1 – Volvo Car Corporation, Швеция.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства:
M – Volvo серии P1 (S40, V50, C70 или C30)
- поз. 5: Обозначение типа кузова:
S – седан;
W – универсал;
C – кабриолет;
K – хэтчбек
- поз. 6 - 7: Обозначение типа двигателя:
20 – двигатель B4164S3;
21 – двигатель B4184S11;
43 – двигатель B4204S3;
38 – двигатель B5244S4;
66 – двигатель B5244S5;
67 – двигатель B5254T7
- поз. 8: Код системы токсичности:
4 или **5**
- поз. 9: Код коробки передач:
1 – механическая, передний привод, 6 передач;
2 – механическая, передний привод, 5 передач;
4 – механическая, полный привод, 6 передач;
7 – автоматическая, полный привод, 5 передач;
9 – автоматическая, передний привод, 5 передач;
V – автоматическая, передний привод, 6 передач
- поз. 10: Модельный год согласно ISO 3779-83.
- поз. 11: Код завода-изготовителя:
2 – VCG, Volvo Cars Gent, Belgium;
J – Uddevalla, Pininfarina Sverige AB, Sweden
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

NOTE; HEIGHT CAN VARY BETWEEN APPROX _20_ AND -20_



VOLVO M (S40)



VOLVO M (V50)

